

各 位

会 社 名 株式会社トライアンフコーポレーション  
代表者名 代表取締役 小澤 勝  
(コード 3651)  
問合せ先  
役職・氏名 取締役 西出 靖  
電話 03-5332-6751

## 業務提携に関するお知らせ

当社は、平成24年5月28日開催の取締役会において、エリアビイジャパン株式会社（本社：東京都港区、代表取締役：鈴木一成、以下「エリアビイ社」といいます。）との間で、業務提携に関する合意書を締結することを決議しましたので、下記のとおりお知らせいたします。

### 記

#### 1. 業務提携の理由

当社は、ベンチャー企業グループを形成することを経営ビジョンとしており、当社グループは現在、情報技術事業及び国際英語事業を展開しています。情報技術事業ではソフトウェアの請負、派遣及び委任による開発・運用並びに自社ソフトウェア製品の開発・販売及び保守・カスタマイズを行っており、国際英語事業では国際英語（グロービッシュ）にフォーカスを当てた、実践的な英語教育と異文化交流サービスを提供しております。

一方、エリアビイ社は、平成 12 年に米国シリコンバレーで設立された AreaBe , Inc. を起源としており、平成 13 年に日本法人としてスタートしました。同社の主力商品である SWANStor（スワンストア）は、インターネット上に安全なネットワークを構成し、セキュアなリモートアクセス環境の構築や既存のクラウド環境にセキュリティ機能を追加することができるもので、この特長としては、導入にあたってネットワークの知識や固定グローバル IP を必要とせず、容易にリモートアクセスを開始できる点にあります。主に、大手企業を中心としたパートナーによる販売活動を展開していることから、優良顧客を数多く有しており、累計で約 600 社、12,000 本の出荷実績があります。

このたびの業務提携により、エリアビイ社と当社グループの情報技術事業との間において、両社の人材、技術、ノウハウ及び経営資源を相互に有効活用し、顧客企業のニーズに応えられるような高度な IT ソリューションの提供できる環境が整うものと考えており、この実現のために、ビジネスパートナーとしての強固な協力関係を構築します。

#### 2. 業務提携の内容

本業務提携により、今後両社において、①ビジネスパートナーとしての協業体制の構築、②人材交流による本業務提携の目的達成のための体制の構築、③両社の経営効率化を目的とした一部管理部門の共有化等を行っていく予定です。

### 3. 業務提携の相手先の概要

(1) 名 称	エリアビイジャパン株式会社	
(2) 所 在 地	東京都港区東麻布一丁目23番5号	
(3) 代表者の役職・氏名	代表取締役 鈴木 一成	
(4) 事 業 内 容	<ul style="list-style-type: none"> <li>・企業向けセキュリティ関連ソフトウェアの開発、販売</li> <li>・関連するプロフェッショナルサービスの提供</li> </ul>	
(5) 資 本 金	41,491,059円	
(6) 設 立 年 月 日	平成13年11月1日	
(7) 当社と当該会社の関係	資 本 関 係	当社と当該会社との間には、記載すべき資本関係はありません。
	人 的 関 係	当社と当該会社との間には、記載すべき人的関係はありません。
	取 引 関 係	当社と当該会社との間には、記載すべき取引関係はありません。
	関連当事者への該当状況	当該会社は、当社の関連当事者には該当しません。

### 4. 日程

取締役会決議	平成24年5月28日
業務提携契約締結	平成24年5月28日

### 5. 今後の見通し

本件が当社の業績に与える影響につきましては、現在精査中であり、業績予想に影響が出る事が確定した場合は適時開示いたします。

以上